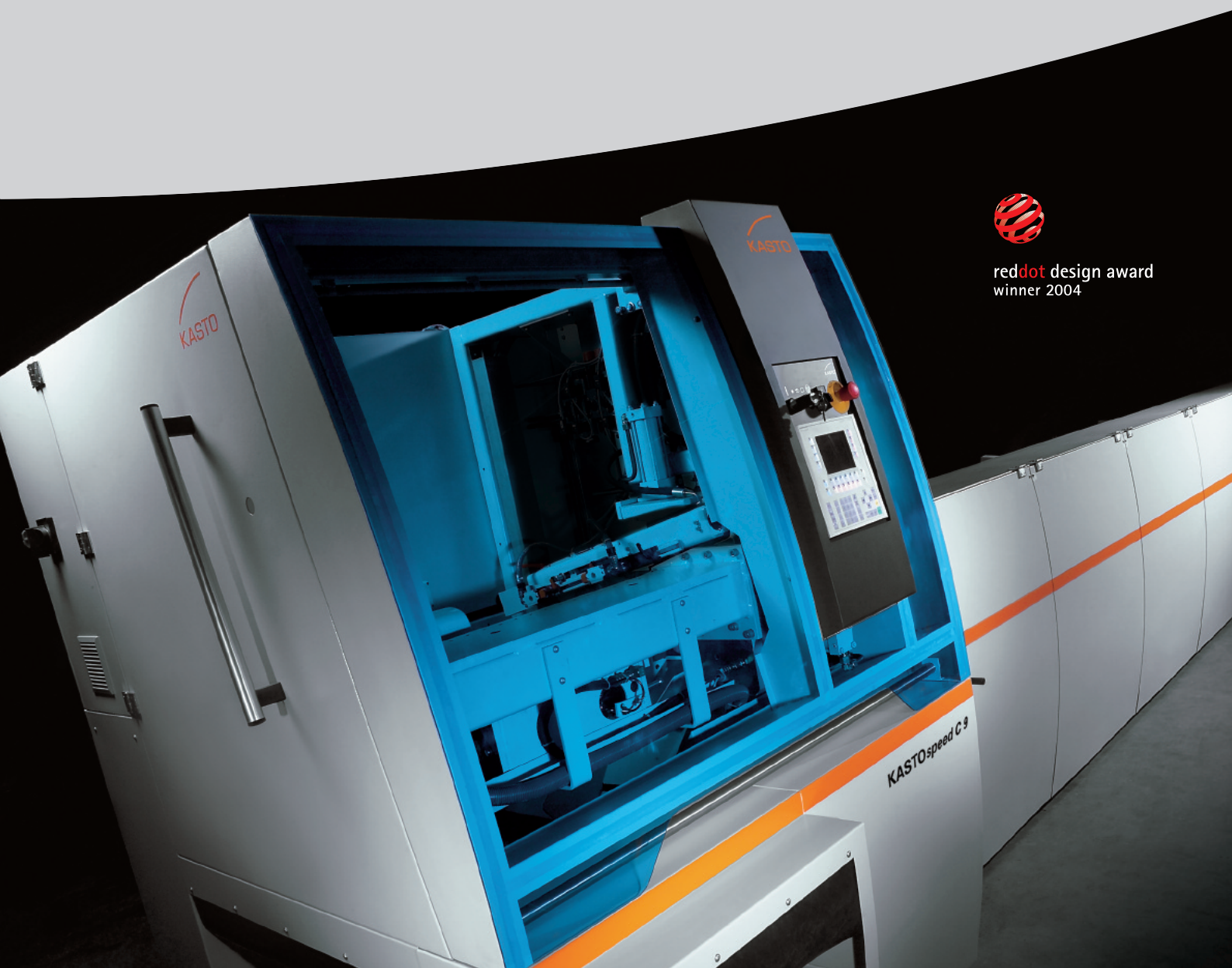


KASTO*speed*: Hochleistungs-Kreissäge-Automaten für den kostengünstigen Großserieneinsatz zum Sägen von Stahl und NE-Metallen.



reddot design award  
winner 2004

## Hochleistung im Eiltempo: Kreissägeautomaten der Baureihe KASTO*speed*

**KASTO*speed*: Schnelles und präzises Sägen in großen Stückzahlen.**

Die Fachwelt baut auf die Kompetenz von KASTO. Press- oder Schmiedewerke, Armaturen- und Elektroteile-Hersteller, der Stahlhandel und fast alle Automobilzulieferer nutzen die Leistung von KASTO*speed* beim Sägen von Abschnitten aus Stahl und NE-Metallen. Die Kreissägeautomaten überzeugen durch minimale Taktzeiten und ermöglichen im zwei- bis dreischichtigen Betrieb Millionen von exakten Abschnitten pro Jahr. Dank ihrer hohen Zuverlässigkeit und Präzision im Dauerbetrieb sind die KASTO*speed* Sägeautomaten eine der meistverkauften Massenschnitt-Kreissägen ihrer Art weltweit.

**KASTO*speed* 9: Für Materialquerschnitte bis 90 mm.**

Großserien im Dauerbetrieb fertigt die KASTO*speed* 9, wenn es sich um Abschnitte aus Stahl oder NE-Metallen mit einem Materialquerschnitt bis zu  $\varnothing$  90 mm handelt. Je nach Zerspanbarkeit des Werkstoffes und der Produktionsanforderungen werden HSS-Vollstahl- oder Hartmetall-Einweg-Sägeblätter mit angepassten Schnittgeschwindigkeiten eingesetzt. Die optimale Positionierung des Sägegetriebes und die Vierpunkt-Werkstückspannung ermöglichen den kürzesten Sägehub. Für das Stangen- und Abschnitthandling werden verschiedene Optionen bis zur Lageranbindung und Verkettung mit Bearbeitungsmaschinen angeboten.

KASTO*speed* C 9 mit Kipptisch für Abschnittlängen bis 1.000 mm und einem Behälter für Anschnitte und Reststücke.

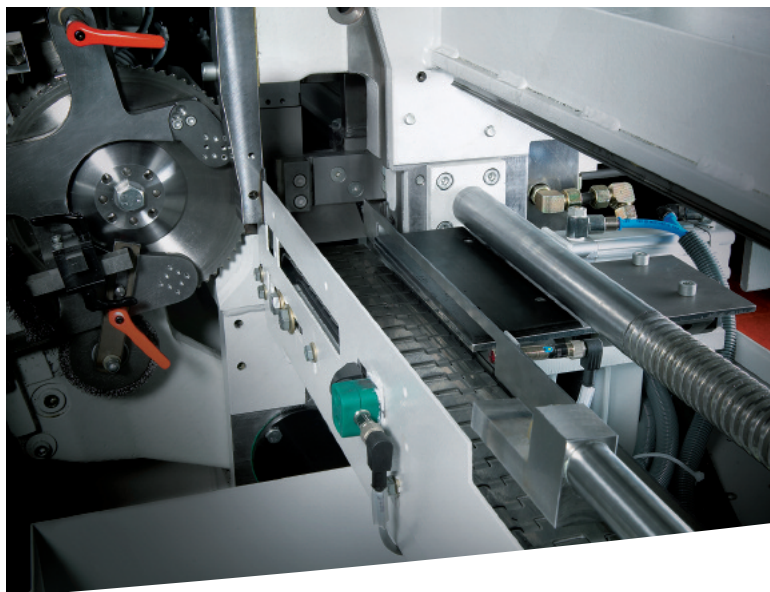




Schrämagazin mit Ladescheiben und Zufuhrrollenbahn.



Maschinensteuerung Siemens mit Technologieeingabe über Touch-Screen.



Arbeitsbereich mit verstellbarer Sägeblattführung (patentiert), Messanschlag und Abschnittabfuhrband (Option).



Nachschubwagen mit Linearführungssystem und Material-Führungsschiene.

Technische Daten		KASTOspeed C 9	KASTOspeed M 9
Werkstoff		Stahl	NE-Metalle
Sägeblatttyp		HM-bestückt	HM-bestückt/HSS-Vollst.
Sägeblattdurchmesser	mm	250/285/315	250-315/250-350
Schnittbreite	mm	2,0/2,0/2,5	bis 3,5
<b>Schnittbereiche</b>			
rund	mm	15-90	15-90
vierkant	mm	15-80	15-80
rechteck (HxB)	mm	15x15-85x80	15x15-120x75
Min. Reststücklänge	mm	55	55
<b>Maße und Gewichte</b> (Grundmaschine bis 300 mm Abschnittlänge, ohne Zufuhreinrichtung)			
Länge	mm	1.600	1.600
Breite	mm	1.950	1.950
Höhe	mm	2.150	2.150
Gewicht	kg	2.300	2.300
<b>Leistungsmerkmale</b>			
Gesamtanschlusswert der Maschine in Grundausstattung	kW	12	25
Schnittgeschwindigkeit	m/min	16-225	850-3.900
Sägevorschub, stufenlos	mm/min	ca. 50-2.000	ca. 125-7.500
Sägevorschub-Eilrücklauf	mm/min	ca. 8.500	ca. 10.000
Nachschubwagen-Eilrücklauf	m/min	120	120
Werkstückspannung	N	2.000-10.000	2.000-10.000

(andere Schnittgeschwindigkeits-Bereiche und Sägeblatt-Antriebsmotoren auf Anfrage)

## Unermüdlich im mehrschichtigen Dauereinsatz: Kreissägemaschine KASTO*speed*

**KASTO Technik: Leistungsstarke Lösungen für hohe Wirtschaftlichkeit.**

**KASTO*speed* 15: Für Materialquerschnitte bis 150 mm.**

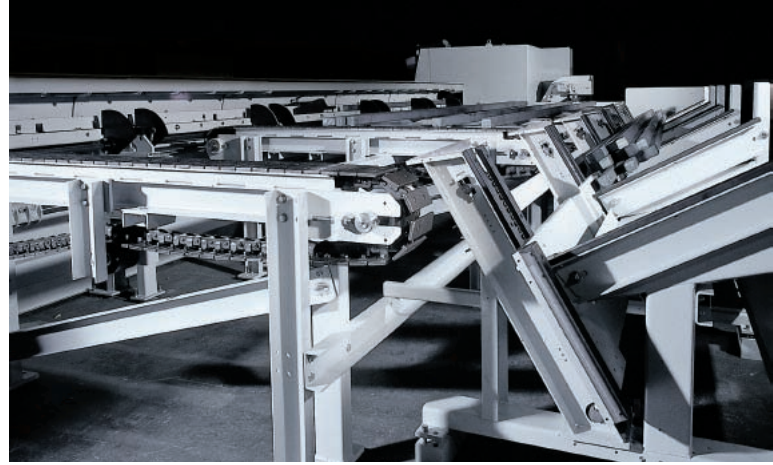
KASTO*speed* Großserien-Sägemaschinen setzen Maßstäbe beim Massenschnitt von Stahl, Aluminium, Messing und Kupfer. HSS-Vollstahl-Sägeblätter und hartmetallbestückte Sägeblätter kommen aufgabenspezifisch auf den Sägeautomaten zum Einsatz und garantieren in Verbindung mit der robusten Bauweise höchste Zerspanungsleistungen. Weitere Pluspunkte von KASTO*speed*: kurze Nebenzeiten dank einem schnellen Materialnachschiebewagen sowie einem hydraulisch gedämpften Abschnittmessanschlag.

Kreissägeautomaten der Baureihe KASTO*speed* 15 erfüllen höchste Ansprüche an Leistungsstärke und Wirtschaftlichkeit beim Sägen von Stahl mit Zugfestigkeiten bis ca. 1.400 N/mm, auch von hochlegierten Stählen mit Hartmetall-Einwegsägeblättern und HSS-Vollstahl-Sägeblättern. Die Version *M* 15 wird zum Sägen von NE-Metallen, mit HSS- und/oder hartmetallbestückten Sägeblättern eingesetzt. Der stabile Maschinenaufbau mit dem schräg verzahnten Hochleistungs-Stirnradgetriebe in Kombination mit einem hydraulisch gedämpften Messanschlag und einem schnell positionierbaren Nachschiebewagen gewährleistet höchste Ausbringleistungen für präzise Abschnitte. Zusätzlich zur bewährten Ausstattung stehen umfangreiche, kundenorientierte Peripherielösungen für die wirtschaftliche Bearbeitung Ihrer Sägaufgaben zur Verfügung. Für die einfache und übersichtliche Eingabe der Sägaufträge ist eine bedienerfreundliche Marken-SPS-Steuerung mit übersichtlichem Operator-Panel integriert.

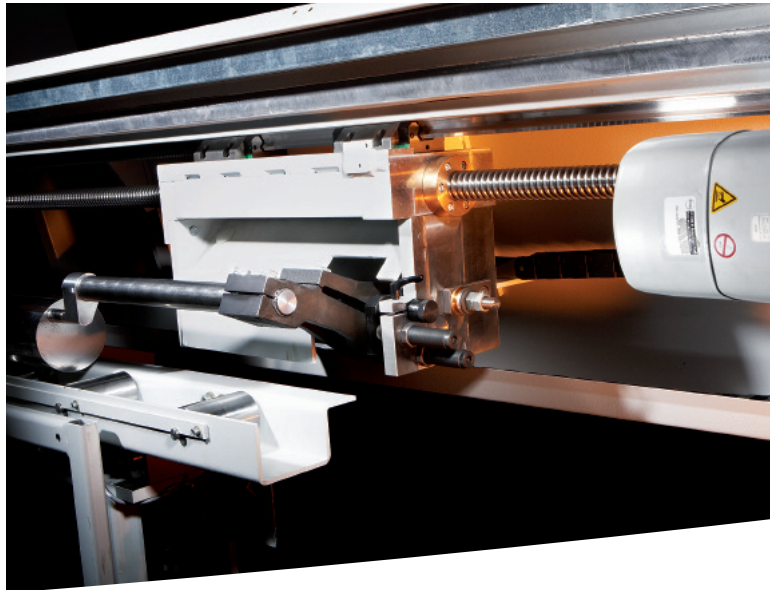




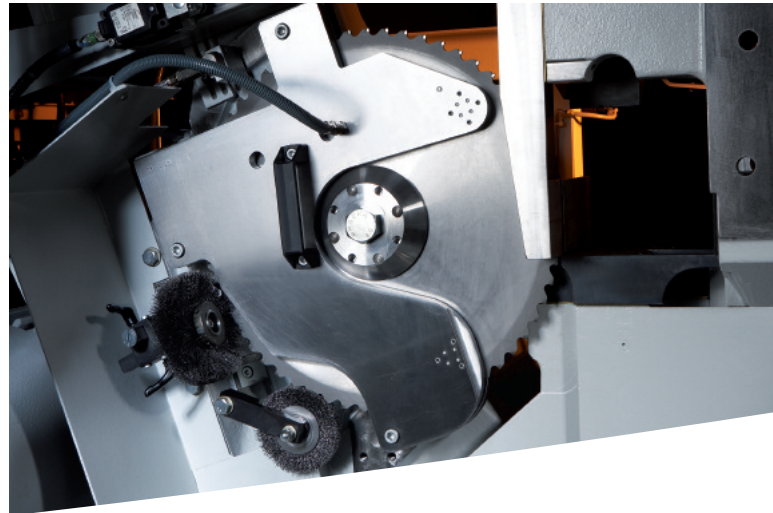
Manuell einstellbarer Messanschlag, z.B. mit 1.000 mm Abschnittlänge.



Flachmagazin in Kombination mit einem Bundlader (Option).



NC-Messanschlag für Abschnittlängen bis 1.000 mm (Option), alternativ für 2.000 mm verfügbar (Option).



Getriebe mit Blattführung an der KASTOspeed C 15.

Technische Daten		KASTOspeed C 15	KASTOspeed M 15
Werkstoff		Stahl	NE-Metalle
Sägeblatttyp		HM-bestückt	HM-bestückt/HSS-Vollst.
Sägeblattdurchmesser	mm	360/425/460	360/425/460
Schnittbreite	mm	2,6 bzw. 2,7	2,6 bzw. 2,7/3,0-3,6
<b>Schnittbereiche</b>			
rund	mm	20-153	20-153
vierkant	mm	20-135	20-135
rechteck (HxB)	mm	20x20-155x135	20x20-155x135
Min. Reststücklänge	mm	70	70
<b>Maße und Gewichte</b> (Grundmaschine bis 300 mm Abschnittlänge, ohne Zufuhreinrichtung)			
Länge	mm	ca. 1.700	ca. 1.700
Breite	mm	ca. 2.500	ca. 2.500
Höhe	mm	ca. 2.050	ca. 2.050
Gewicht	kg	2.600	2.600
<b>Leistungsmerkmale</b>			
Gesamtanschlusswert der Maschine in Grundausstattung	kW	27	40
Schnittgeschwindigkeit	m/min	20-160	900-4.000
Sägevorschub, hydraulisch	mm/min	25-1.100	150-5.000
Sägevorschub - Eilrücklauf	mm/min	ca. 10.000	ca. 10.000

(andere Schnittgeschwindigkeits-Bereiche und Sägeblatt-Antriebsmotoren auf Anfrage)

# Ausstattungsdetails und Zubehör

Materialzufuhr angepasst an die Aufgabenstellung.

Um große Mengen Rohmaterial vor der Maschine vorlagern zu können, stehen unterschiedliche Magazin-Varianten zur Verfügung. Beginnend mit dem Schrägmagazin, auf dem eine Lage Material vorgelegt werden kann, über einen Bundlader, bei dem ein Bund Material vollautomatisch vereinzelt wird, bis zum Flachmagazin für Rechteck- und Sonderprofile sowie für oberflächenempfindliche Materialien stehen unterschiedliche Optionen für einen langen, mannarmen Betrieb zur Verfügung. Mit der Direktversorgung aus einem KASTO-Hochregallager lassen sich mehrere Materialbunde nacheinander vollautomatisch abarbeiten.

Mannlose Abfuhr und Sortierung – wichtige Voraussetzung für ein effektives Handling.

Auf der Abfuhrseite werden zunächst Anschnitte und Reststücke von den Gutstücken getrennt. Je nach Abschnittlänge und Aufgabenstellung kommen eine Sortier-Rutsche oder ein Kipptisch zur Anwendung. Dabei können optional auch mehrere Behälter für die Gutstücke im Abwurfbereich positioniert werden. Einen höheren Automatisierungsgrad bietet die Roboter-Sortierung, die die Abschnitte je nach Aufgabenstellung mit unterschiedlichen Greifern geordnet in kundenspezifischen Behältern stapelt.

Späne-Entsorgung und Umweltschutz.

Für die Entsorgung der beim Sägen anfallenden Späne stehen robuste Späneförderer sowie leistungsstarke Absaugeinrichtungen in verschiedenen Ausführungen zur Verfügung. Zur Reduzierung der Luftemissionswerte kommen z.B. elektrostatische Luftfilter zum Einsatz.

Bundlader mit Material in Ladeposition.



Flachmagazin für Rechteck- und Sonderprofile.



KASTOspeed M 9 mit Absauganlage für Aluminiumspäne in Messeausführung.



Kipptisch für lange Abschnitte.



Sortierweiche für Reststücke, Gutteile und Anschnitte.



Elektrostatischer Luftfilter und Meldeleuchte.





Abschnitt-Sortiereinrichtung mit mehreren Palettenplätzen.



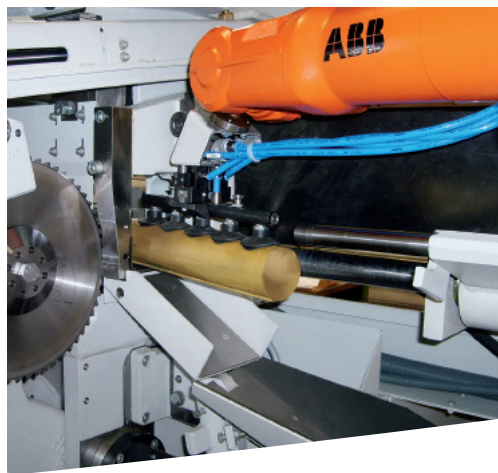
Abschnitt-Abfuhrband mit Schiebeeinrichtung (Ausführung „nach links“).



Entnahme und Sortierung von Kleinteilen mit einem Roboter.



Kipptisch mit prismatischer Übergabe-einrichtung und Schrottbehälter.



Abschnitt-Entnahme mit einem speziell entwickelten Vakuumgreifer.



Sortier- und Zählereinrichtung für Sägeabschnitte

## Qualifizierte Beratung, verlässlicher Service: Erfolgsfaktoren für einen langjährigen, wirtschaftlichen Einsatz.

Bei der Säge hört die Lösungskompetenz nicht auf.

Zufriedene Kunden sind kein Zufall.

Eine kompetente Beratung steht am Anfang des erfolgreichen Einsatzes einer KASTOspeed-Kreissägemaschine und basiert auf umfassender Technologie-Kompetenz, Schnittversuchen und langjähriger Erfahrung in unterschiedlichsten Aufgabenstellungen. Dabei werden Synergien mit anderen Geschäftsfeldern bei der Materialzuführung, der Versorgung aus Langgutlagern und beim vollautomatischen Sortieren und Stapeln der Abschnitte mit Robotern genutzt. Langfristig von Vorteil – auch bei späteren Anpassungen und Ergänzungen – ist die im Hause KASTO selbst entwickelte Steuerung, die auf bewährter Industriehardware läuft.

Kunden-Erfolgsorientierung ist bei KASTO ein Unternehmensgrundsatz. Darum ist der Service ein wichtiger Teil einer langfristigen Partnerschaft, für die dauerhafte Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit der KASTO Produkte. Oft kann die Störung nach einer Telefonberatung vom Bedienpersonal selbst behoben werden. Bereitstellung und Versand von Ersatzteilen erfolgen in der Regel noch am Tag der Störmeldung. Kompetente Hilfe vor Ort leisten mehr als 45 speziell ausgebildete Techniker mit komplett ausgerüsteten Service-Fahrzeugen. Im Ausland stehen bei unseren Tochtergesellschaften und den Vertriebspartnern umfangreiche Ersatzteillager und von KASTO ausgebildete Servicetechniker zur Verfügung.

# KASTO Gesamt-Programm: Metall wirtschaftlich sägen und lagern.

## Kompetenz auf der ganzen Linie

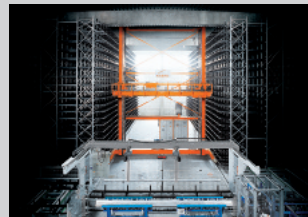
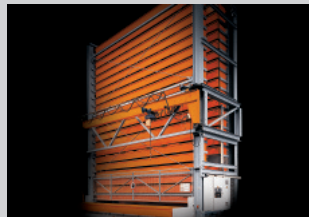
Seit über 160 Jahren steht KASTO für Qualität und Innovation und bietet das komplette Programm von Metallsägen sowie von Lagersystemen. Durch die kontinuierliche Entwicklung neuer Technologien und eine permanente Optimierung von Maschinenkonzepten ist KASTO heute Weltmarktführer beim Sägen und Lagern von Metall.

## Sägemaschinen von KASTO



Einfache Bügelsägemaschinen oder Hochleistungs-Bandsägeautomaten zur rationellen Verarbeitung von Stabmaterialien und Blöcken aller Qualitäten; KASTO hat für jeden Bedarf die richtige Lösung: Universal-Band- und Kreissägen für den leichten und mittleren Einsatz, Bügelsägen mit der von KASTO erfundenen, bogenförmig-stoßenden Schnittbewegung und Produktions-Band- und Kreissägen für mittlere und schwerste Einsätze.

## Lagersysteme von KASTO



Schneller Zugriff, hohe Raumausnutzung und optimale Lagerübersicht; Das sind die Qualitäten von KASTO-Lagersystemen: Vollautomatische Sägezentren, Langgut- und Blechlager als Kragarm-, Kassettenlager- und Kommissioniersysteme. Kombinierte Säge- und Lagersysteme sowie Lagerverwaltungsrechner: KASTO liefert die komplette Anlage einschließlich der Software aus einer Hand.

## Service von KASTO



Die umfangreichen Service-Dienstleistungen beginnen bei Inbetriebnahme und Schulung – und hören danach noch lange nicht auf. Wartungs-Konzepte, Service-Verträge, schnelle Verfügbarkeit von Ersatzteilen oder auch die Vor-Ort-Instandhaltung gehören ebenso dazu wie individuelle Beratung und die prompte Hilfe bei der Wartung dank qualifiziertem Tele-Service. Typisch KASTO: Service gibt es natürlich weltweit.

Ihr KASTO Partner

KASTO  
Maschinenbau GmbH & Co. KG  
Industriestr. 14  
77855 Achern/Deutschland  
Telefon +49 7841 61-0  
Telefax +49 7841 61-355  
E-Mail [kasto@kasto.de](mailto:kasto@kasto.de)  
Internet <http://www.kasto.de>

  
**KASTO®**